

# WC

## Produkt & skötselbeskrivning

### **ALLMÄNT:**

Porslin är ett av de mest lättskötta material som finns, men det finns några saker du bör tänka på. Vid ytbehandlingen sker ett antal olika processer som skall bibehålla och säkerställa produktens ytfinish och livslängd under lång tid framöver.

### **SKÖTSELRÅD:**

Rengör din WC regelbundet för att förhindra att smuts och kalk fastnar, cirka en gång per vecka. Använd en fuktig trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel. Du bör undvika skurmedel och andra medel som innehåller slipmedel, syror, klorin eller ammoniak.

### **PORSLIN**

Missfärgningar på porslin tar man lättast bort med citron - eller vinsyra, som man noga sköljer bort efteråt. För kalkavlagringar på porslinet kan man använda hushållsättika som värmes till en temperatur av 50°C. Gnid sedan in ättikan mot kalkfläcken och låt verka. Upprepa behandlingen vid behov.

### **SITS**

Spraya inte rengöringsmedel direkt mot spolknappen eller sitsens gångjärn, använd en mjuk trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel för avtorkning. Torka torrt med ren trasa efteråt. Ta alltid bort sitsen vid rengöring inuti WC skålen med toalettreningsmedel, eller lämna sitsen upp under tiden rengöring sker, ångorna kan skada sitsen.

Om din WC-sits är utrustad med en dämpare, tryck inte ner WC-sitsen för hand. Detta kommer att skada mekanismen. Stå eller sitt inte på WC-locket.

Svedbergs tar inget ansvar för produktskador som uppstår till följd av felaktig skötsel och hantering.

### **PRODUKTKOD:**

Svedbergs produkter märks med en produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.

# WC

## Produkt- og vedlikeholdsveiledning

### **ALLMENT:**

Porselen er et av de mest lettstelte material som finnes, men det er andre saker du bør tenke på. Under overflatebehandlingen skjer et antall ulike prosesser som skal ivareta og sikre produktets overflatefinish og levetid i mange år fremover.

### **VEDLIKEHOLD:**

Rengjøring av Svedbergs møbler skjer ved hjelp av en fuktig klut med evt lite vanlig rengjøringsmiddel. Du bør unngå rengjøringsmiddel og andre midler som inneholder slipemiddel, syrer, klor eller amoniakk.

### **PORSELEN**

Missfarging på porselen tar man best bort ved hjelp av sitron- eller vinsyre, som man skyller nøye bort etter rengjøringen. Kalk avleiringer på porselenet kan man bruke husholdsedikk, som varmes til en tempepratur til 50°C. Gni inn edikken mot kalkflekken og la virke. Gjenta behandlingen ved behov.

### **SETE**

Ikke spray rengjøringsmiddel direkte på spyleknappen eller setets hengsler. Bruk en myk klut, eventuelt med litt vanlig rengjøringsmiddel, til avtørring. Tørk bort fuktighet med en ren klut etterpå. Ta alltid av setet når du rengjør innsiden av toalettskålen med toalettrenngjøringsmiddel, eller la setet stå oppe under rengjøring. Dampene kan skade setet.

Hvis toalettsetet ditt er utstyrt med demper, må du ikke trykke ned setet for hånd. Det vil skade mekanismen. Ikke stå eller sitt på toalettlokket.

Svedbergs tar ikke ansvar for produktskader som oppstår som følge av feil stell og håndtering.

### **PRODUKTMERKNING:**

Svedbergs produkter merkes med en produktkode. Vær vennlig å angi denne ved kontakt med forhandleren.

# WC

## Produkt- og plejebeskrivelse

### **ALMENT:**

Porcelæn er et af de mest pleje- og vedligeholdelsesvenlige materialer, der findes, men der er alligevel et par ting, du bør tænke på. Overfladebehandlingen sker ved et antal forskellige processer for at bibeholde og sikre produktets overfladefinish og levetid lang tid fremover.

### **RÅD OM PLEJE:**

Rengør dit WC regelmæssigt for at forhindre, at snavs og kalk sætter sig fast, cirka en gang om ugen. Brug en fugtig klud, eventuelt med en lille smule almindeligt rengøringsmiddel. Du bør undgå skuremiddel og andre midler, som indeholder slibemiddel, syrer, klorin eller ammoniak.

### **PORCELÆN**

Misfarvninger fjernes lettest med citroneller vinsyre, og husk at skylle omhyggeligt efter med rent vand. Til kalkaflejringer kan man anvende husholdningseddike som opvarmes til ca. 50°C. Eddiken gnides derefter ind på kalkflagerne og skal sidde et stykke tid. Gentag behandlingen efter behov. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller en blød klud.

### **SÆDE**

Spray ikke rengøringsmiddel direkte mod spoleknappen ellers sædets hængsel. Brug en blød klud, eventuelt med lidt almindeligt rengøringsmiddel, til aftørring. Tør efter med en tør, ren klud efterfølgende. Tag altid sædet af ved rengøring inde i WC-skålen med toiletreng, eller lad sædet være slået op under hele rengøringen, da dampende kan skade sædet.

Hvis dit WC-sæde er udstyret med en dæmper, bør du ikke trykke sædet ned med hånden. Dette kan skade mekanismen. Stå eller sid ikke på WC-brættet.

Svedbergs påtager sig ikke noget ansvar for produktskader, som opstår som følge af forkert pleje og håndtering.

### **PRODUKTKODE:**

Svedbergs produkter er mærket med en produktkode. Ved henvendelse til forhandleren bedes denne kode venligst oplyst.

# WC

## Tuotekuvaus ja hoito-ohje

### YLEISTÄ:

Posliini on eräs helppohoitoisimmista materiaaleista, mutta senkin kanssa on hyvä huomioida muutama asia. Pintakäsittely koostuu useasta eri prosessista, joiden tarkoituksena on pitää tuotteen pinnoite hyvänä ja varmistaa tuotteen pitkä käyttöikä.

### HOITO-OHJEET:

Puhdista WC-istuin säännöllisesti, noin kerran viikossa, jotta lika ja kalkki eivät pääse pinttymään. Käytä kosteaa liinaa, jota on kostutettu hieman tavallisella puhdistusaineella. Vältä hankausnesteiden ja muiden hankaavia aineita, happoja, klooria tai ammoniakkia sisältävien aineiden käyttöä.

### POSLIINI

Värjäymät on suositeltavaa poistaa tensidejä ja sitruunahappoa sisältävällä puhdistusaineella, joka huuhdellaan lopuksi huolellisesti pois. Kalkkiläiskät on helpoin poistaa talousetikalla, joka lämmitetään 50-asteiseksi. Hankaa sillä kalkkiläiskää ja anna vaikuttaa. Toista käsittely tarvittaessa. Pinnat kuivataan froteepyyhkeellä tai muulla pehmeällä materiaalilla.

### SITS

Spraya inte rengöringsmedel direkt mot spolknappen eller sitsens gångjärn, använd en mjuk trasa med eventuellt lite vanligt rengöringsmedel för avtorkning. Torka torrt med ren trasa efteråt. Ta alltid bort sitsen vid rengöring inuti WC skålen med toalettrensmedel, eller lämna sitsen upp under tiden rengöring sker, ångorna kan skada sitsen.

Om din WC-sits är utrustad med en dämpare, tryck inte ner WC-sitsen för hand. Detta kommer att skada mekanismen. Stå eller sitt inte på WC-locket.

Svedbergs tar inget ansvar för produktskador som uppstår till följd av felaktig skötsel och hantering.

### PRODUKTKOD:

Svedbergs produkter märks med en produkt kod, var god och ange den vid kontakt med återförsäljare.